

佐治药言 (清) 汪辉祖 纂

●目录

序

尽心

尽言

不合则去

得失有数

虚心

立品

素位

立心要正

自处宜洁

俭用

范家

检点书吏

省事

词讼速结

息讼

求生

慎初报

命案察情形

盗案慎株累

严治地棍

读律

读书

妇女不可轻唤

差禀拒捕宜察

须为犯人着想

勿轻引成案

访案宜慎

勤事

须示民以信

勿轻出告示

慎交

勿攀援

办事勿分畛域

勿轻令人习幕

须体俗情

戒已甚

公事不宜迁就

勿过受主人情

去馆日勿使有指摘

就馆宜慎

●序

昔我先君子业儒未竟治法家言依人幕下不□年能归曰惧损吾德也后尉淇以廉惠著称余不幸少孤家贫年二十有三外舅王坦人先生方令金山因往佐书记明年外舅解官持服常州太守胡公赏余骈体文招之幕下闲以余力读律令如有会心稍为友人代理讞牍胡公契焉比胡公迁苏松粮储道余与偕行凡六年事之关刑名者皆以相属则无不为上游许可而见入幕诸君岁修之丰者最刑名于是跃然将出而自效嫡母王太孺人生母徐太孺人同声诫止曰汝父尝试为之惧其不祥今吾家三世单传何堪业此余则跽而对曰儿无他长舍是无以为生惟誓不敢负心造孽以贻吾母忧苟非心力所入享吾父或吐及不长吾子孙者誓不敢入于橐二母曰然儿慎毋诳不惟汝父实闻此言天高听卑鬼神皆知之矣明年余遂以刑名学入长洲幕时乾隆二十五年也迄于今二十有六年矣夙夜慄栗不敢违先人之训重吾母九原怨恫顾以余之迂朴戆愚不解谐时而二十六年之中未尝一日投闲所主者凡十四人性情才略不必尽同无不磊落光明推诚相与终始契合可以行吾之素志岁修所入足资事畜其诸分所当为之事皆次第为之取给修入而无所于歉呜呼幸矣抑天之愍其诚而不穷其遇者拙者之报固若是其厚欤今主人王君晴川以告养去职余亦行将从宦孙甥兰启将有事读律请业于余因就畴昔所究心者书以代口而题其端曰佐治药言良药苦口而利于病或未必无裨乎书竟并撤馆中旧联授之其词曰苦心未必天终负辣手须防人不堪盖亦悬之二十六年矣呜呼余之所以自箴者如是自是而往亦唯尝存此心以无负吾先训而已吏之职不一佐吏之事亦不一州县刑名其一端也余以素业于此故言之独详他所不及者因端而扩充之夫亦视乎其人而已矣乾隆五十年中秋前五日萧山汪辉祖书于苕溪寓斋

●佐治药言

萧山汪辉祖焕曾纂

○尽心

士人不得以身出治而佐人为治势非得已然岁修所入实分官俸亦在官之禄也

食人之食而谋之不忠天岂有以福之且官与幕客非尽乡里之戚非有亲故之欢厚廩而宾礼之什伯于乡里亲故谓职守之所系倚为左右手也而视其主人之休戚漠然无所与于其心纵无天谴其免人谪乎故佐治以尽心为本

○尽言

尽心云者非徇主人之意而左右之也凡居官者其至亲骨肉未必尽明事理而僣仆胥吏类皆颐指气使无论利害所关若辈不能进言即有效忠者或能言之而人微言轻必不能动其倾听甚且逢彼之怒谴责随之惟幕友居宾师之分其事之委折既了然于心复礼与相抗可以剴切陈词能辩论明确自有导源回澜之力故必尽心之欲言而后为能尽其心

○不合则去

嗟乎尽言二字盖难言之公事公言其可以理争者言犹易尽彼方欲济其私而吾持之以公鲜有不齟齬者故委蛇从事之人动曰匠作主人模或且从而利导之曰箭在弦上不得不发也嗟乎是何言哉颠而不持焉用彼相利虽足以惑人非甚愚暗岂尽迷于局中果能据理斟情反复于事之当然及所以然之故抉利害而强诤之未有不??束然悟者且宾之与主非有势分之临也合则留吾固无负于人不合则去吾自无疚于己如争之以去就而彼终不悟是诚不可与为善者也吾又何所爱焉故欲尽言非易退不可

○得失有数

或曰寒士以砚为田朝得一主人焉以言而去暮得一主人焉又以言而去将安所得为之主人者呜呼是又见小者之论也幕客因人为事无功业可见言行则道行惟以主人之贤否为贤否主人不贤则受治者无不受累夫官之禄民之脂膏而幕之修出于官禄吾恋一馆而坐视官之虐民忍乎不忍且当世固不乏贤吏矣诚能卓然自立声望日着不善者之所恶正善者之所好也故恋栈者或且穷途偃蹇而守正者非不到处逢迎

○虚心

必行其言者弊或流于自是则又不可宾主之义全以公事为重智者千虑必有一失愚者千虑必有一得况幕之智非必定贤于官也特官为利害所拘不免摇于当局幕则论理而不论势可以不惑耳然隔壁听声或不如当场辨色亦有官胜于幕者惟是之从原于声价无损意在坚持闲亦债事故士之伸于知己者尤不可以不虚心

○立品

信而后谏惟友亦然欲主人之必用吾言必先使主人之不疑吾行为主人忠谋大要顾名而不计利凡与主人相依及效用于主人者率惟利是视不得遂其所欲往往易为媒孽其势既孤其闲易生稍不自检毁谤从之故欲行吾志者不可不立品

○素位

幕客以力自食名为佣书日夕区画皆吏胥之事而官声之美恶系焉民生之利害资焉非与官民俱有宿缘必不可久居此席者自视不可过高高则气质用事亦不可过卑卑则休戚无关

○立心要正

谚云官断十条路幕之制事亦如之操三寸管臆揣官事得失半焉所争者公私之别而已公则无心之过终为舆论所宽私则循理之狱亦为天谴所及故立心不可不正

○自处宜洁

正心之学先在洁守守之不慎心乃以偏吾辈从事于幕者类皆章句之儒为童子师岁修不过数十金幕修所入或数倍焉或十数倍焉未有不给于用者且官有应酬之费而幕无需索之人犹待他求夫何为者昔有为余说项者曰此君操守可信余闻之怫然客曰是知君语也夫何尤余应之曰今有为淑女执柯而称其不淫可乎客大笑而去

○俭用

古也有志俭以养廉吾辈游幕之士家果素封必不忍去父母离妻子寄人篱下卖文之钱事畜资焉或乃强效豪华任情挥霍炫裘马美行滕己失寒士本色甚且嬖优童狎娼伎一燕之费赏亦数金分其余货以供家用嗷嗷待哺置若罔闻当其得意之时业为识者所鄙或一朝失馆典质不足继以称贷负累既重受恩渐多得馆之后情牵势绊欲洁其守终难自主习与性成身败名裂故吾辈丧检非尽本怀欲葆吾真先宜崇俭

○范家

身之不俭断不能范家家之不俭必至于累身寒士课徒者数月之修少止数金多亦不过十数金家之人目击其艰是以节啬相佐游幕之士月修或至数十金积数月寄归则为数较多家之人以其得之易也其初不甚爱惜其后或至浪费得馆仅足以济失馆必至于亏谚所谓搁笔穷也故必使家之人皆知来处不易而后可以相率于俭彼不自爱者其来更易故其耗更速非惟人事盖有天道矣

○检点书吏

衙门必有六房书吏刑名掌在刑书钱谷掌在户书非无谙习之人而惟幕友是倚者幕友之为道所以佐官而检吏也谚云清官难逃猾吏手盖官统羣吏而羣吏各以其精力相与乘官之隙官之为事甚繁势不能一一而察之唯幕友则各有专司可以察吏之弊吏无禄入其有相循陋习资以为生者原不必过为撙剔若舞弊累人之事断不可不杜其源总之幕之与吏择术悬殊吏乐百姓之扰而后得藉以为利幕乐百姓之和而后能安于无事无端而吏献一策事若有益于民其说往往甚正不为彻底熟筹轻听率行百姓必受累无已放约束书吏是幕友第一要事

○省事

谚云衙门六扇开有理无钱莫进来非谓官之必贪吏之必墨也一词准理差役到家则有饷赠之资探信人城则有舟车之费及示审有期而讼师词证以及关切之亲朋

相率而前无不取给于具呈之人或审期更换则费将重出其它差房陋规名目不一谚云在山靠山在水靠水有官法之所不能禁者索诈之赃又无论已余尝谓作幕者于斩绞流徒重罪无不加意检点其累人造孽多在词讼如乡民有田十亩夫耕妇织可给数口一讼之累费钱三千文便须假子钱以济不二年必至鬻田鬻一亩则少一亩之入辗转借售不七八年必无以为生其贫在七八年之后而致贫之故实在准词之初故事非急切宜批示开导不宣传讯差提人非紧要宜随时省释不宜信手牵连被告多人何妨摘换千证分列自可摘芟少唤一人即少累一人谚云堂上一点朱民闲千点血下笔时多费一刻之心涉讼者已受无穷之惠故幕中之存心以省事为上

○词讼速结

听讼是主人之事非幕友所能专主而权事理之缓急计道里之远近催差集审则幕友之责也示审之期最须斟酌宜量主人之才具使之宽然有余则不至畏难自沮既示有审期两造已集断不宜临时更改万一届期别有他事他事一了即完此事所以逾期之故亦可晓然使人共知若无故更改则两造守候一日多一日费用荡财旷事民怨必腾与其准而不审无若郑重于准理之时与其示而改期无若郑重于示期之始昔有犯妇拟凌迟之罪久禁囹圄问狱卒曰何以至今不刷刷子便好回去养蚕语虽恶谑盖极言拖延之甚于刷也故便民之事莫如听讼速结

○息讼

词讼之应审者什无三四其里邻口角骨肉参商细故不过一时竞气冒昧启讼否则有不肖之人从中播弄果能审理平情明切譬晓其人类能悔悟皆可随时消释闲有准理后亲邻调处吁请息销者两造既归辑睦官府当子矜全可息便息亦宁人之道断不可执持成见必使终讼伤闾党之和以饱差房之欲

○求生

求生二字崇公仁心曲传于文忠公之笔实千古法家要诀法在必死国有常刑原非幕友所敢曲纵其介可轻可重之闲者所争止在词组而出入甚关重大此处非设身处地诚求不可诚求反复必有一线生机可以藉手余治刑名佐吏凡二十六年入于死者六人而已仁和则莫氏之因奸而谋杀亲夫者钱塘则郑氏之谋杀一家非死罪二人者起意及同谋加功二人平湖则犯窃而故杀其妻者有毛氏一人窃盗临时行强而拒杀事主者有唐氏一人其它无入情实者于初报时与居停再三审慎是以秋审之后俱得邀恩缓减是知生固未尝不可求也

○慎初报

狱贵初情县中初报最关紧要驳诘之繁累官累民皆初报不慎之故初报以简明为上情节之无与罪名者人证之无关出入者皆宜详审节删多一情节则多一疑窦多一人证则多一拖累何可不慎办案之法不唯入罪宜慎即出罪亦甚不易如其人应抵而故为出之即死者含冤向尝闻乡会试场坐号之内往往鬼物凭焉余每欲出人罪必

反复案情设令死者于坐号相质有词以对始下笔办详否则不敢草草动笔二十余年来可质鬼神者此心如一日也

○命案察情形

命案出入全在情形情者起衅之由形者争殴之状衅出曲直秋审时之为情实为缓决为可矜区以别焉争殴时所持之具与所伤之处可以定有心无心之分有心者为故杀必入情实无心者为鬪杀可归缓决且殴状不明则狱情易混此是出入最要关键审办时必须令件作与凶手照供比试所叙详供宛然有一争殴之状凿凿在目方无游移千驳之患

○盗案慎株累

赃真则盗确窃贼亦然正盗正窃罪无可宽所尤当慎者在指扳之人与买寄赃物之家往往择殷而噬藉端贻累指扳之人固须质审其并无实据者亦可摘释至不知情而买寄赃物律本无罪但不得不据供查吊向尝不差捕役止令地保传谕檄内注明有则交保不须投案无则呈剖不准带审亦从无匿赃不缴自千差提者此亦保全善类之一法盖一经差提不唯多费且窃盗拖累几为乡里之所不齿以无辜之良民与盗贼庭质非贤吏之所忍也

○严治地棍

吏治以安良为本而安良莫要于去暴里有地棍比户为之不宁讹借不遂则造端诟告其尤甚者莫如首赌首娼事本无凭可以将宿嫌之家一网打尽无论冤未即雪即至审诬而破家荡产相随属矣惟专处原告不提被告则善良庶有赖焉惟是若辈倚胥吏为牙爪胥吏倚若辈为腹心非贤主人相信有素上水之船未易以百丈牵矣

○读律

幕客佐吏全在明习律例律之为书各条具有精蕴仁至义尽解悟不易非就其同异之处融会贯通鲜不失之豪厘去之千里夫幕客之用律犹秀才之用四子书也四子书解误其害止于考列下等律文解误其害乃至延及生灵昔有友人办因奸拐逃之案意在开脱奸夫谓是奸妇在逃改嫁并非因奸而拐后以妇人背夫自嫁罪干缙首驳诘平反大费周折是欲宽奸夫之遣而几入奸妇于死是谓知其一不知其二也故神明律意者在能避律而不仅在引律如能引律而已则悬律一条以比附人罪一刑胥足矣何藉幕为

○读书

学古入官非可责之幕友也然幕友佐官为治实与主人有议论参互之任遇疑难大事有必须引经以断者非读书不可向在秀水时有陶氏某以长房独子出继叔父生五子而长子故绝例得以次子之子为后其三子谋以己子后其伯兄因乘父故伪托遗命令仲子归嗣本生袒次房者谓以孙祢祖礼难归继祖三房者谓本生有子而无后于情不顺归继之说未为不可荐绅先生纷如聚讼上台檄下县议余亦无能执中长夜求

索忽记礼轻殇与无后者祔食于祖之文爰佐令君持议谓祔祖之论必不可行陶某既出继叔后断难以子归继本宗本宗有子而绝情有难安请以其主祔食伊父听陶某子孙奉祀大为上台所赏后在乌程有冯氏子因本宗无可序继自抚姑孙为后及其卒也同姓不宗之冯氏出而争继太守允焉余佐令君持议据宋儒陈氏北溪字义系重同宗同姓不宗即与异姓无殊之说绝其争端向非旁通典籍几何不坐困耶每见幕中公暇往往饮酒围棋闲谈送日或以稗官小说消遣自娱究之无益身心无关世务何若屏除一切读有用之书以之制事所裨岂浅鲜哉

○妇女不可轻唤

提人不可不慎固已事涉妇女尤宜详审非万不得已断断不宜轻传对簿妇人犯罪则坐男夫具词则用抱告律意何等谨严何等矜恤盖幽娴之女全其颜面即以保其贞操而妒悍之妇存其廉耻亦可杜其泼横吾师孙景溪先生【讳】尔周言令吴桥时所延刑名幕客叶某者才士也一夕方饮酒偃仆于地涎沫横流气不绝如缕历二时而苏次日斋沐闭户书黄纸疏亲赴城隍庙拜毁回署后眠食如平常越六日又如前偃仆良久复起则请迁居外寓询其故曰吾八年前馆山东馆陶有士人告恶少子调其妇者当核稿时欲属居停专惩恶少子不必提妇对质友人谢某云此妇当有姿首盍寓目焉余以法合到官遂唤之已而妇投缳死恶少子亦坐法死今恶少子控于冥府谓妇不死则渠无死法而妇之死实由内幕之传唤馆陶城隍神关提质理昨具疏申剖谓妇被恶少子所调法合到官且唤妇之说起于谢某城隍神批准关覆是以数日幸得无恙顷又奉提谓妇被调之后夫已告官原无意于死及官传质审始忿激捐生而传质之意在窥其色非理其冤念虽起于谢某笔实主于叶某谢已摄至叶不容宽余必不免矣遂为之移寓于外越夕而隕夫以法所应传之妇起念不端尚不能幸逃阴谴况法之可以不传者乎

○差禀拒捕宜察

余族居乡僻每见地总领差勾摄应审犯证势如狼虎虽在衿士不敢与抗遇懦弱农民需索尤甚拂其意则厉声诃詈或自毁官票以拒捕禀究人皆见而畏之无敢公然与之相触夫凶盗重犯自问必死拒捕之事闲或有之若户婚田债细故两造平民必无敢毁票以拒者拒捕之禀半由索诈而起然一以拒捕传质即至审虚民不堪命矣余在幕中遇此等事直将毁票存销改差承行止就原案办理其果否拒捕属主人密加确访而改差票内不及拒捕之说以免串诈然其事每访辄虚故差禀拒捕断断不可偏听

○须为犯人着想

亲民之吏分当与民一体况吾辈佐吏为治身亦民乎尝见幕友位置过高居然以官体自处齿鲜衣轻渐不知民闲疾苦一事到手不免任意高下甚或持论未必全是而强词夺理主人亦且曲意从之恐其中作孽不少余在幕中襄理案牘无论事之大小必静坐片刻为犯事者设身置想并为其父母骨肉通盘筹划始而怒继而平久乃觉其可

矜然后与居停商量细心推鞠从不轻予夹?木ㄩ久?而真情自出故成招之案鲜有翻异以此居停多为上台赏识余亦藉以藏拙无赋闲之日故佐治所忌莫大乎心躁气浮及拘泥成见

○勿轻引成案

成案如程墨然存其体裁而已必援以为准刻舟求剑鲜有当者盖同一贼盗而纠纷上盗事态多殊同一鬪殴而起衅下手情形回别推此以例其它无不皆然人情万变总无合辙之事小有参差即大费推敲求生之道在此失入之故亦在此不此之精辩而以成案是援小则翻供大则误拟不可不慎也

○访案宜慎

恃才之官喜以私人为耳目访察公事彼所倚任之人或摇于利或蔽于识未必俱可深信官之听信原不可恃全在幕友持正不挠不为所夺若官以私人为先入幕复以浮言为确据鲜不僨事盖官之治事妙在置身事外故能虚心听断一以访闻为主则身在局中动多挂碍矣故访案慎勿轻办

○勤事

办理幕务最要在勤一事入公门伺候者不啻数辈多延一刻即多累一刻如乡人入城探事午前得了便可回家迟之午后必须在城觅寓不惟费钱且枉费一日之事小民以力为养废其一日之事即缺其一日之养其羁管监禁者更不堪矣如之何勿念况事到即办则头绪清楚稽查较易一日积一事两日便积两事积之愈多理之愈难势不能不草率塞责讼师猾吏百弊丛生其流毒有不可胜言者譬舟行市河之中来者自来往者自往本无壅塞之患一舟留滞则十百舟相继而阻而河路有挤至终日者矣故能勤则佐剧亦暇暇自心清不勤则佐简亦忙忙先神乱

○须示民以信

官能予人以信人自帖服吾辈佐官须先要之于信凡批发呈状示审词讼其日期早晚俱有定准则人可依期伺候无废时失业之虑期之速者必致與人之诵即克日稍缓亦可不生怨讟第欲官能守信必先幕不失信盖官苟失信幕可力争幕自失信官或乐从官之公事甚繁偶尔偷安便踰期刻全在幕友随时劝勉至于幕友不能克期而官且援为口实则官之不信咎半在幕也

○勿轻出告示

条教号令是道齐中一事告示原不可少然必其事实有关系须得指出利弊与众共喻或劝或戒非托空言方为有益若书吏视为故纸士民目为常谈抄录旧稿率意涂饰者尽可不必非惟省事亦可积福每见贴示之处墙下多有阳沟及安设粪缸溺桶之类风吹雨打示纸堕落秽中褻字造孽所损正不细耳

○慎交

广交游通声气亦觅馆一法然大不可恃得一知己可以不憾同心之友何能易得

往往所交太滥致有不能自立之势又不若矻矻自守者转得自全且善善恶恶直道在人苟律己无媿即素不相识之人亦未尝不为引荐况交多则费多力亦恐有不暇给乎

○勿攀援

登高之呼其响四应吾辈声名所系原不能不藉当道诸公齿牙奖借然彼有相赏之实自能说项如攀援依附事终无补非必其人之挟贵自大也即甚虚怀下士而公务殷繁势不能悬榻倒屣司閤者又多不能仰体主人之意怀刺投谒徒为若辈轻薄甚无谓也总之彼须用我自能求我我若求彼转归无用故吾道以自立为主

○办事勿分畛域

州县幕友其名有五曰刑名曰钱谷曰书记曰挂号曰征比刷者需才至十余人简者或以二三人兼之其事各有所司而刑名钱谷实总其要官之考成倚之民之身家属之居是席者直须以官事为己事无分畛域知无不言言无不尽而后可盖宅门以内职分两项而宅门以外官止一人谚云一人之谋不敌两人之智如以事非切己坐视其失而不置一词或以己所专司不容旁人更参一解皆非敬公之义也特舍己从人其权在我而以局外之人効千虑之得则或宜委婉或宜径直须视当局者之性情而善用之否则贤智先人转易激成乖刺耳

○勿轻令人习幕

吾辈以图名未就转而治生惟习幕一途与读书为近故从事者多然幕中数席惟刑名钱谷岁修较厚余则不过百金内外或止四五十金者一经入幕便无他途可谋而幕修之外又分豪无可取益公事之称手与否主宾之同道与否皆不可知不合则去失馆亦常有之事刑名钱谷谙练而端方者当道每交相罗致得馆尚易其它书记挂号征比各席非势要吹嘘即刑钱引荐虽裕有用之才洁无瑕之品足以致当道延访者什无一二其得馆较难以修脯而计刑钱一岁所入足抵书号征比数年即失馆缺用得馆之后可以弥补若书号征比得馆已属拮据失馆更费枝梧且如乡里课徒及经营贸易缁袍疏食勤俭有素处幕馆者章身不能无具随从不能无人加以庆吊往还亲朋假乞无一可省岁修百金到家亦不过六七十金八口之家仅足敷衍万一久无就绪势且典贷无门居处既习于安闲行业转难于更改终身坐困始基误之故亲友之从余习幕者余必先察其才识如不足以造就刑钱则四五月之内即令归习他务盖课徒可以进业贸易可以生财作幕二字不知误尽几许才人量而后入择术者不可不自审也

○须体俗情

幕之为学读律尚己其运用之妙尤在善体人情盖各处风俗往往不同必须虚心体问就其俗尚所宜随时调剂然后傅以律令则上下相协官声得着幕望自隆若一味我行我法或且怨集谤生古云利不百不兴弊不百不除真阅历语不可不念也

○戒已甚

余向在胡公幕中初读律书时惴惴焉恐不能习幕是虑友人骆君炳文端方谙练

独严事之尝语余曰以子之才之识为人佐治所谓儒学医菜作蠹者非不能之患正恐太能耳余请其故曰衙门中事可结便结情节之无大关系者不必深求往往恃其明察一丝不肯放过则枝节横生累人无已是谓已甚圣贤之所戒也余心识之不敢忘数十年来觉受此语之益甚多

○公事不宜迁就

宾之佐主所办无非公事端贵和衷商酌不可稍介以私私之为言非必己有不肖之心也持论本是而以主人意见不同稍为迁就便是私心用事盖一存迁就之见于事必费斡旋不能适得其平出于此者大概为馆所羁绊不知吾辈处馆非惟宾主有缘且于所处之地必有因果千虑之得有所利千虑之失有所累小者尚止一家大者或徧通邑施者无恩怨之素受者忘报复之端所谓缘也宿缘有在虽甚齟齬未必解散至于缘尽留恋亦属无益且负心之与失馆轻重悬殊何如秉正自持不失其本心之为得乎

○勿过受主人情

合则留不合则去是处馆要义然有不能即去者不仅恋馆之谓也平日过受主人之情往往一时郅情不得岁修无论多寡饩禀称事总是分所应得此外多取主人分豪便是情分受非分之情或不得不办非分之事故主宾虽甚相得与受必须分明即探支岁修亦宜有简探支过度则遇有不合势不得洁身而去矣

○去馆日勿使有指摘

官之得民与否去官日见真幕之自爱与否去馆日毕露佐主人为治须算到去官日不可令恶声至耳与主人相处须算到去馆日不可有遗议败名总之官之得民要在清勤慈惠故苛细者与闾冗交议幕之自爱要在廉慎公勤故依回者与刚愎同病

○就馆宜慎

幕宾之作善作不善各视乎其所主宾利主之修主利宾之才其初本以利交第主宾相得未有不以道义亲者熏莸强合必不可久与其急不暇择所主非人席不暖而遽去之不若于未就之前先为慎重则彼我同心自无掣肘之患愈久而愈固异己者亦不得而闲之余自维朴戆故就馆最慎然从无半途割席之事职是故也昨留别同事诸君有一事留将同辈述卅年到处主人贤之句不可谓非天幸矣通计幕游自壬申春迄乙巳秋凡三十四年惟始二年主者为外舅王坦人先生不在宾主之数余所主凡十六人其中无锡慈溪二处皆偶托也实则十四人而已具详于左

乾隆十九年甲戌二月馆常州府知府胡公幕公讳文伯字偶韩山东海阳人其年冬迁苏松常镇太粮储道余偕行明年胡公督运临清余病不能与俱假馆无锡县魏加幕魏君讳廷夔直隶柏乡人至六月仍回胡公幕凡主胡公者六年乾隆二十四年十二月余欲专治刑名受长洲县聘辞之归乾隆二十五年正月馆长洲县郑君幕君讳毓贤山东济宁人是年十二月以秀水县孙景溪师召辞之归乾隆二十六年二月馆秀水县幕景溪师讳尔周山东昌邑人余受业师也至次年八月升河南开封府同知去官余即

受平湖县刘君聘是月至平湖刘君讳国烜号冰斋奉天人乾隆二十二年正月升江西九江府吴城同知去官余即受仁和县李君聘二月至仁和李君讳学李陕西三原人是年十月缘事去官余即受乌程县蒋君聘是月至乌程蒋君名志铎号振菴奉天人至次年五月缘事去官接任者为战君名效曾号鲁村直隶宁津人延余接办九月叨乡荐十二月以会试辞归乾隆三十四年五月下第回馆钱塘芮公幕公名泰元号亨斋云南泰和人至三十五年十二月以会试辞归乾隆三十六年五月下第回受海宁刘君聘以故人战君官嘉善辞不获因郟海宁聘至嘉善七月战君调富阳余偕行九月孙公讳含中号西林来官宁绍台兵备道公景溪师子也义不可辞乃去富阳馆宁波道幕者四月十二月以会试辞归乾隆三十七年五月下第回海宁刘君复以聘来七月至海宁刘君名雁题号仙圃河南光山人居海宁者二年余至三十九年八月海宁县升为州刘君解官余归里乾隆四十年会试成进士后丁母忧归九月馆慈溪黄君幕君名元炜不一月辞归时战君已由归安升海宁州以聘来复就海宁十二月以平湖刘君寻旧约辞之归刘君前海宁令也乾隆四十一年正月至平湖凡四年余乾隆四十五年刘君升杭州东海防同知余受署乌程县兴君聘是年五月至乌程兴君名德号勉斋满洲人至四十六年四月前令徐君回任延余接办徐君名朝亮山东莱阳人六月徐君丁忧去官余归里是年九月受龙游王君聘十月至龙游王君名士昕号晴川奉天义州人居龙游一年余乾隆四十七年七月王君调任归安余偕行君归安三年余乾隆五十年八月王君以母老告养解官余归里

佐治药言终